

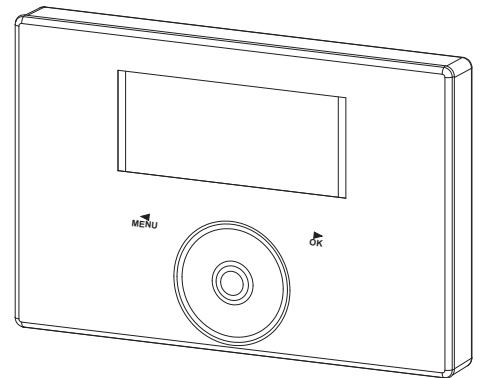


BEDIENUNG UND INSTALLATION
OPERATION AND INSTALLATION
UTILISATION ET INSTALLATION
BEDIENING EN INSTALLATIE
USO E INSTALLAZIONE
OBSLUHA A INSTALACE
OBSŁUGA I INSTALACJA
KEZELÉS ÉS TELEPÍTÉS
ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УСТАНОВКА
KÄYTTÖ JA ASENNUKSE
BETJENING OG INSTALLATION

HANDHAVANDE OCH INSTALLATION
UPRAVLJANJE IN INSTALACIJA
OBSLUHA A INŠTALÁCIA

Fernbedienung | Remote control | Commande à distance | Afstandsbediening | Telecomando | Dálkové ovládání | Termostat pokojowy | Távirányító | Дистанционное управление | Kauko-ohjaus | Fjernbetjening | Fjärrkontroll | Daljinski upravljalnik | Diaľkové ovládanie

» FET



□ □ ■ These symbols show you the software menu level (in this example level 3).

1.4 Units of measurement



Note

All measurements are given in mm unless stated otherwise.

2. Safety

2.1 Intended use

The appliance is intended for domestic use. It can be used safely by untrained persons. The appliance can also be used in a non-domestic environment, e.g. in a small business, as long as it is used in the same way.

Any other use beyond that described shall be deemed inappropriate. Observation of these instructions and of the instructions for any accessories used is also part of the correct use of this appliance.

2.2 General safety instructions



WARNING Injury

The appliance may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or a lack of experience and expertise, provided that they are supervised or they have been instructed on how to use the appliance safely and have understood the potential risks. Children must never play with the appliance. Children must never clean the appliance or perform user maintenance unless they are supervised.

- The electrical installation and installation of the heating circuit must only be carried out by a recognised, qualified contractor or by our customer support engineers.
- The qualified contractor is responsible for adherence to all applicable regulations during installation and commissioning.
- The appliance should only be operated once it is fully installed and all safety equipment has been fitted.
- Protect the appliance from dust and dirt during building work.

2.3 Test symbols

See type plate on the appliance.

3. Appliance description

The FET digital remote control enables convenient operation of one heating zone. The remote control measures the relative humidity and room temperature.

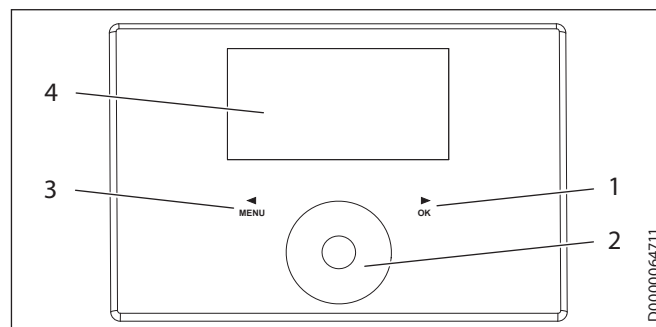
The software is divided into program menus and the SETTINGS menu.

The program menus allow you to quickly access the individual programs.

Use the SETTINGS menu to make permanent changes to certain menu items.

4. Operation

4.1 Controls



- 1 "OK" sensor key
- 2 Touch-Wheel
- 3 "MENU" sensor key
- 4 Display

The Touch-Wheel comprises a touch-sensitive sensor. There is a sensor key to the left and another to the right of it. The Touch-Wheel and the sensor keys are used to adjust all required device functions.

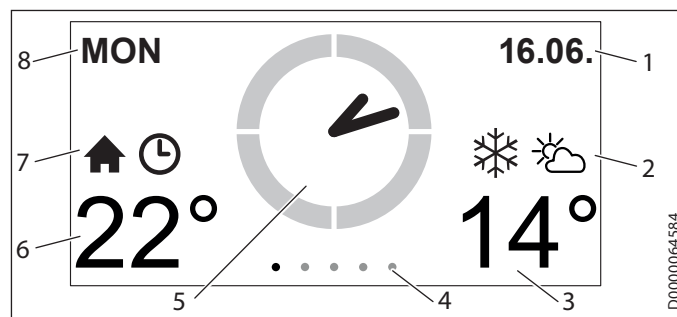


Note

If you have gloves on, have wet hands or the programming unit is damp, this impedes the recognition of your touch and the execution of the action you require.

Via SETTINGS / GENERAL / TOUCH SENSITIVITY, your qualified contractor can adjust the touch sensitivity of the Touch-Wheel and the sensor keys.

4.2 Start screen



- 1 Date
- 2 Weather
- 3 Outside temperature
- 4 Menu level
- 5 Time
- 6 Room temperature / relative humidity
- 7 Active operating mode
- 8 Day

Symbols



Inside temperature
Symbol for inside temperature



Time program
If the room temperature has been changed for a specific period, the clock symbol is displayed.



Standby mode
If the heat pump is switched off via the heat pump manager, the standby symbol is displayed.



Snowflake
If the outside temperature is below 3 °C, the snowflake symbol is displayed.

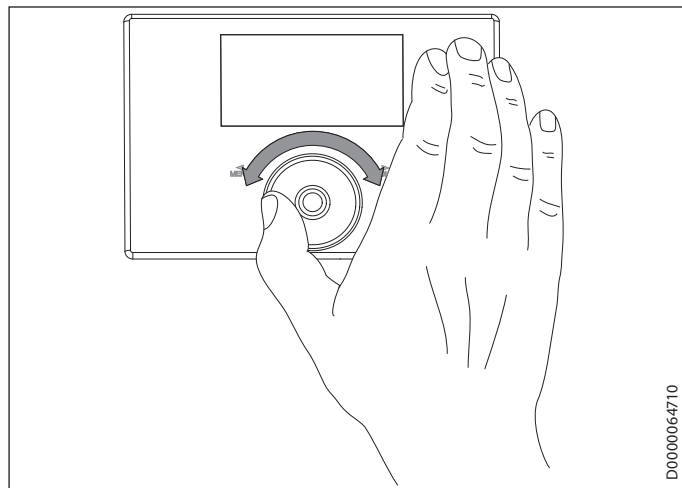


Outside temperature
Symbol for outside temperature

Selection indicator

In the SETTINGS menu, a selection indicator shows the current position at all times. The currently selected menu item is indicated by a dark background. The current menu level is indicated at the top of the display.

4.3 Touch-Wheel



4.3.1 Program menus

Swipe your finger clockwise or anti-clockwise around the Touch-Wheel in the various program menus to set a different value for the relevant menu.

4.3.2 SETTINGS menu

In SETTINGS, swipe a finger clockwise around the Touch-Wheel to move the selection indicator down the list. Swiping anti-clockwise moves the selection indicator up the list.

Alongside navigation within the menu structure, the Touch-Wheel is also used to set parameters. Increase values by swiping clockwise. Reduce values by swiping anti-clockwise.

4.4 Sensor keys



Note
If a key is touched for too long, the device does not respond.
► Tap the sensor keys only briefly to initiate the required action.

4.4.1 Program menus



Note
If there is no user action for more than 1 minute (no swiping and neither "MENU" nor "OK" are pressed), the device display automatically reverts to the start screen.

"MENU" sensor key

Use the sensor key to scroll left through the menus.

"OK" sensor key

Use the sensor key to scroll right through the menus.

4.4.2 SETTINGS menu



Note
If there is no user action for more than 10 minutes (no swiping and neither "MENU" nor "OK" are pressed), the device display automatically switches from the menu structure to the start screen.
Parameter changes made before this which had not yet been confirmed with "OK" are lost. The parameters retain the values previously saved.

"MENU" sensor key

The "MENU" sensor key takes you back one menu level.

"OK" sensor key

In the menu level, confirm the selected menu item with "OK". This takes you to the next menu level down, until you reach the parameter level.

In the parameter level, touch "OK" to save the currently set parameters.

Selecting BACK in the menu level takes you one level higher in the menu.



5. Menu



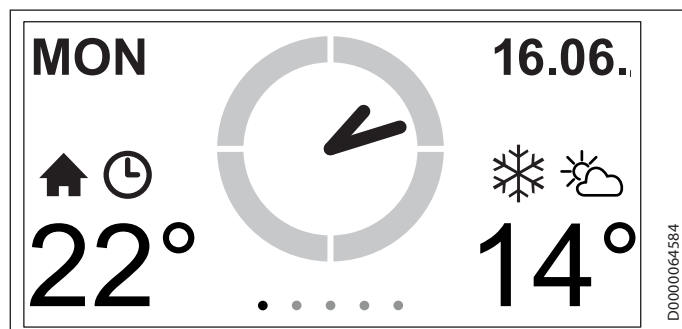
Note

If summer mode is active on the heat pump manager, settings made at the FET remote control will not have any effect.

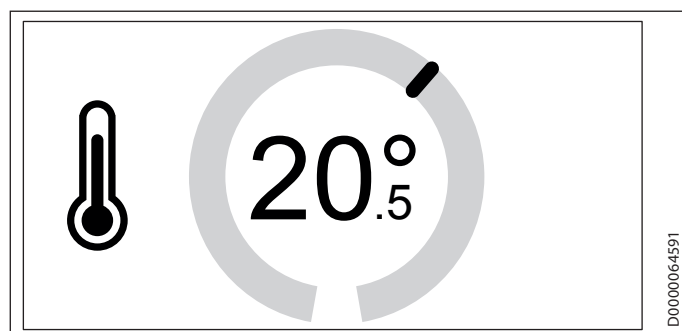
5.1 Program menus

5.1.1 Start screen

On the start screen, you can adjust the room temperature for the relevant room.



- Keep your finger on the Touch-Wheel. A circle appears showing the currently set value.



- Swipe your finger around the Touch-Wheel to adjust the room temperature.
- Take your finger off the Touch-Wheel. The display shows the selected setting for a few seconds before switching automatically to the start screen. The entry is saved.



Note

The room temperature is only changed temporarily. Once the adjustable interval has expired, the room temperature reverts to the value preset by the heat pump manager.

- Set the interval via SETTINGS / SETTINGS / HEATING / INTERVAL.

Application

For short term temperature adjustments.

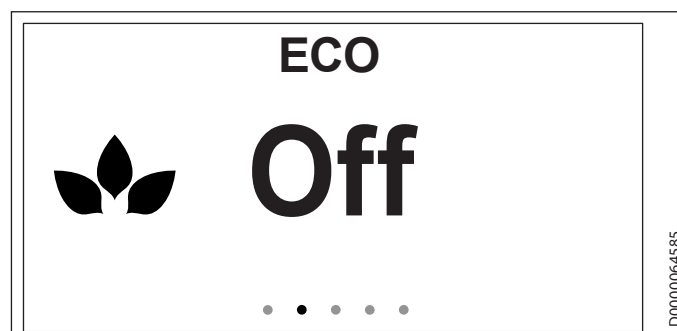
5.1.2 ECO

In this menu, you can set heating operation and, under certain circumstances, also DHW to setback mode for a specific interval. The temperature for setback mode (ECO temperature) is set by the heat pump manager (see SETTINGS / DHW / DHW TEMPERATURES / ECO TEMPERATURE in the heat pump manager).

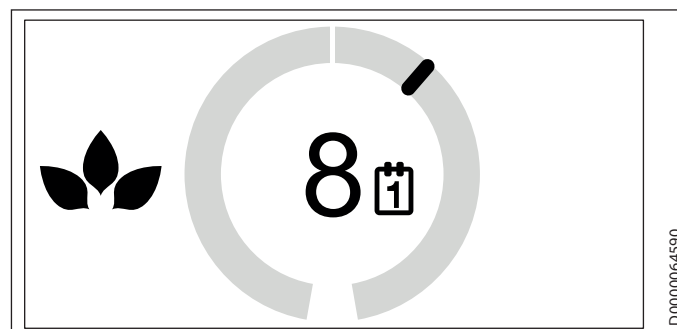


Note

After a set interval of 3 days, setback mode also affects DHW heating.



- Use "MENU" or "OK" to switch to the ECO menu. The display shows the currently set value.
- Keep your finger on the Touch-Wheel. A circle appears showing the currently set value.



- Swipe your finger around the Touch-Wheel to adjust the interval for setback mode. The first half of the wheel is for adjusting the interval from OFF up to 24 hours. If you continue swiping around the Touch-Wheel, you can extend the interval from 2 to up to 30 days.
- Take your finger off the Touch-Wheel. The display shows the selected setting for a few seconds before switching automatically to the relevant menu. The entry is saved.



Note

Once the interval has expired, heating and DHW are operated according to the times set in the heat pump manager (see PROGRAMS / HEATING and PROGRAMS / DHW in the heat pump manager).

Application

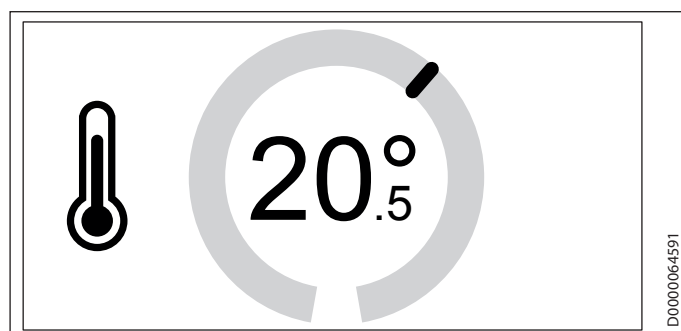
During prolonged periods of absence (e.g. holidays).

5.1.3 COMFORT

In this menu, you can permanently change the comfort temperature for the room.



- ▶ Touch "MENU" or "OK" to switch to the COMFORT menu. The display shows the currently set value.
- ▶ Keep your finger on the Touch-Wheel. A circle appears showing the currently set value.



- ▶ Swipe your finger around the Touch-Wheel to adjust the comfort temperature.
- ▶ Take your finger off the Touch-Wheel. The display shows the selected setting for a few seconds before switching automatically to the relevant menu. The entry is saved.



Note

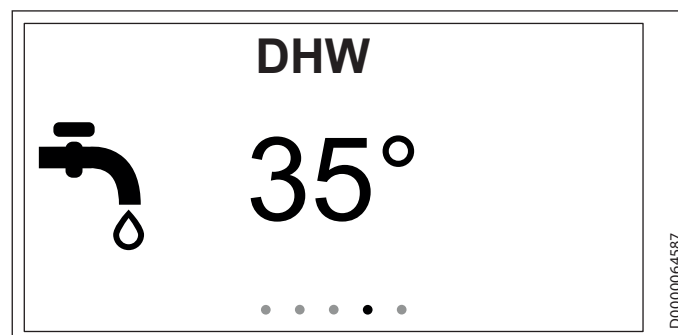
The value set in the heat pump manager for the comfort temperature has been changed for the assigned heating circuit.

Application

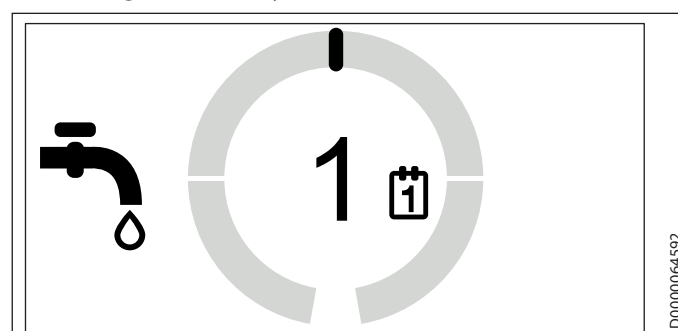
To permanently increase or reduce the temperature for the room.

5.1.4 DHW

In this menu, you can heat the water in the DHW cylinder to the comfort temperature set in the heat pump manager on a single occasion or for 1 to 3 days (see SETTINGS / DHW / DHW TEMPERATURES / COMFORT TEMPERATURE).



- ▶ Touch "MENU" or "OK" to switch to the DHW menu. The display shows the currently set value.
- ▶ Keep your finger on the Touch-Wheel. A circle appears showing the currently set value.



- ▶ Swipe your finger around the Touch-Wheel to adjust the heating of the DHW cylinder. The DHW cylinder can be heated to the comfort temperature on a single occasion or for 1 to 3 days.
- ▶ Take your finger off the Touch-Wheel. The display shows the selected setting for a few seconds before switching automatically to the relevant menu. The entry is saved.



Note

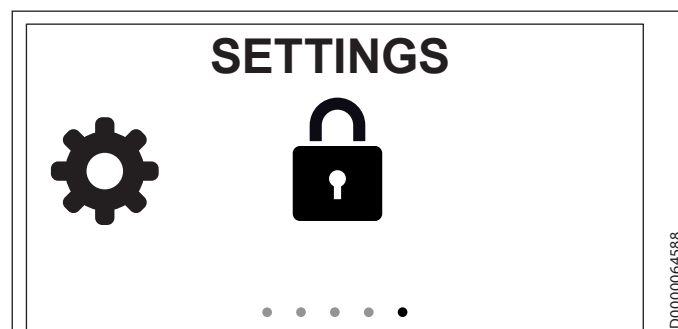
Once the selected value has expired, DHW heating is operated according to the times set in the heat pump manager (see PROGRAMS / DHW in the heat pump manager).

Application

For higher DHW demand (e.g. guests).

5.2 SETTINGS

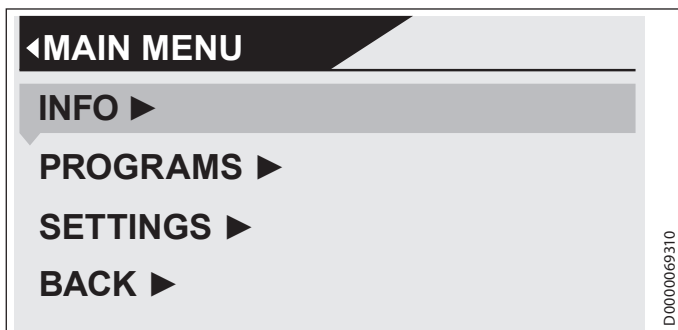
In this menu, you can read the information and make certain settings. Navigation here is similar to navigation in the heat pump manager.



- ▶ Touch "MENU" or "OK" to switch to the SETTINGS menu. The display shows a padlock symbol.
- ▶ Keep your finger on the Touch-Wheel. A circle appears.



- ▶ Swipe your finger around the Touch-Wheel to unlock the menu. The menu structure is displayed.



- ▶ Swipe with your finger around a menu item where you want to make adjustments.

■ INFO

☐ ■ PROGRAMMING UNIT SOFTWARE

This menu item tells you the software version installed on your device.

☐ ■ HEATING CIRCUIT

This menu item tells you which heating circuit your device is set up for.



Note

The heating circuit was defined in the commissioning wizard.

■ PROGRAMS

☐ ■ HEATING PROGRAM

Select HEATING PROGRAM to determine the times during which heating to the comfort temperature should take place. In the intervals in between, heating takes place to the ECO temperature.



Note

Set temperatures can be adjusted on the device via SETTINGS / HEATING / COMFORT TEMPERATURE and ECO TEMPERATURE or on the heat pump manager via SETTINGS / HEATING / HEATING CIRCUIT / COMFORT TEMPERATURE and ECO TEMPERATURE.

- ▶ Set the times for the heating program.



Note

A detailed description of how to set the time program can be found in the operating instructions for the WPM heat pump manager.

■ SETTINGS

☐ ■ GENERAL

☐ ■ LANGUAGE

Change the system language via LANGUAGE.

- ▶ Select the required language using the Touch-Wheel. Confirm with "OK".

☐ ■ CONTRAST

Select CONTRAST to adjust the contrast of the display.

- ▶ Use the Touch-Wheel to select the required contrast. Confirm with "OK".

☐ ■ BRIGHTNESS

Select BRIGHTNESS to adjust the brightness of the display. When you operate the device, the display is illuminated to the set brightness.

- ▶ Use the Touch-Wheel to set the required brightness. Confirm with "OK".

☐ ■ BRIGHTNESS OFF

Select BRIGHTNESS OFF to adjust the brightness of the display. If you do not make any entries on the device for a certain interval, the brightness of the display is reduced to the value selected here.

- ▶ Use the Touch-Wheel to set the required brightness. Confirm with "OK".

☐ ■ ROOM TEMPERATURE CORRECTION



Note

Set this parameter when the remote control's temperature sensor is not measuring the room temperature correctly due to the installation location.

Select ROOM TEMPERATURE CORRECTION to correct the displayed room temperature by +/-5 °C.

- ▶ Use the Touch-Wheel to set the required correction. Confirm with "OK".

☐☐■ RELATIVE HUMIDITY CORRECTION



Note

Set this parameter when the remote control's humidity sensor is not measuring the relative humidity correctly due to the installation location.

Select RELATIVE HUMIDITY CORRECTION to correct the displayed relative humidity by +/-5 %.

- Use the Touch-Wheel to set the required correction. Confirm with "OK".

☐☐■ TOUCH SENSITIVITY

Via TOUCH SENSITIVITY, your qualified contractor can adjust the touch sensitivity of the Touch-Wheel and sensor keys.

☐■ HEATING

☐☐■ COMFORT

Select COMFORT to adjust the set room temperature for comfort mode. If the heat pump is in comfort mode (see PROGRAMS / HEATING PROGRAM), it heats the heating water to the value selected here.

- Use the Touch-Wheel to select the required set room temperature. Confirm with "OK".

☐☐■ ECO TEMPERATURE

Select ECO TEMPERATURE to adjust the set room temperature for ECO mode. If the heat pump is in ECO mode (see PROGRAMS / HEATING PROGRAM), it heats the heating water to the value selected here.

- Use the Touch-Wheel to select the required set room temperature. Confirm with "OK".

☐☐■ INTERVAL

Select INTERVAL to adjust the interval during which the change in room temperature from the start screen applies (see chapter "Menu / Start screen").

- Use the Touch-Wheel to set the required interval. Confirm with "OK".

☐■ ENTER CODE

Select ENTER CODE to enter the preselected code to enable the locked menus for a certain interval.

- Select the corresponding digits using the Touch-Wheel. Confirm with "OK".

6. Troubleshooting

If you cannot remedy the fault, contact your qualified contractor. To facilitate and speed up your request, provide the number from the type plate (000000-0000-000000).

INSTALLATION

7. Safety

Only a qualified contractor should carry out installation, commissioning, maintenance and repair of the appliance.

7.1 General safety instructions

We guarantee trouble-free function and operational reliability only if original accessories and spare parts intended for the appliance are used.

7.2 Instructions, standards and regulations



Note

Observe all applicable national and regional regulations and instructions.

8. Appliance description

The device is assigned to a heating circuit and can influence the values of the assigned heating circuit.

In a heat pump system, up to five devices can be connected. A maximum of three devices can be connected to the WPM heat pump manager and a maximum of two devices can be connected to the WPE heat pump extension.

8.1 Accessories

8.1.1 Required accessories

- WPM heat pump manager

9. Installation

9.1 Installation location

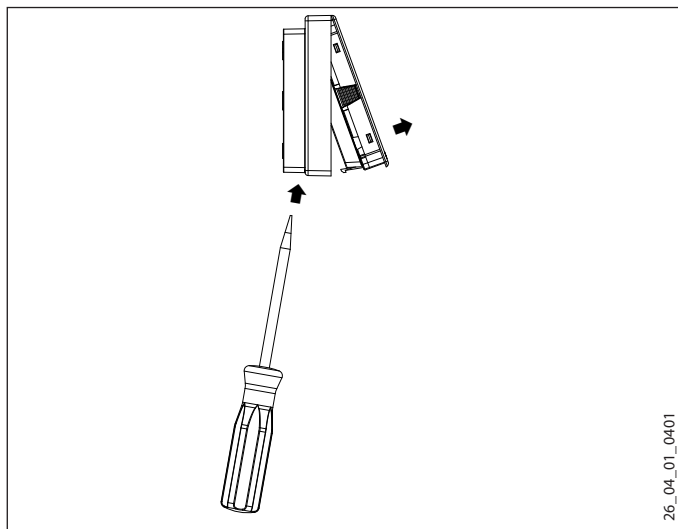
Observe the following installation location requirements to ensure correct function.

- Fit the device to an internal wall, but not in a recess.
- Never cover the device with curtains, etc.
- Ensure the device is not directly exposed to external heat sources (e.g. the sun, central heating or a TV set).
- Avoid direct draughts coming from windows and doors.



9.2 Preparations

For installation, remove the device from the wall mounting enclosure:



26_04_01_0401

- Release the snap-in tab found in the opening on the underside of the wall mounting enclosure. Press the snap-in tab with a screwdriver.
- Route a four-core CAN bus cable from the heat pump manager to the mounting position of the device.

The CAN bus cable must protrude 20 to 30 cm from the wall for installation.

9.2.1 Installation with a flush box

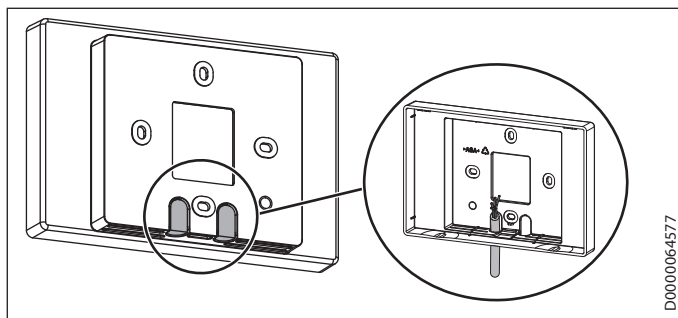
For securing to a wall, we recommend using a flush box which can hold this part of the CAN bus cable.

- Make sure that the screws supporting the flush box are arranged either vertically or horizontally opposite one another.

9.2.2 Installation without a flush box

- To secure the wall mounting enclosure, drill four holes (Ø 5 mm).
- When routing the CAN bus cable, be careful not to damage it when drilling the fixing holes.

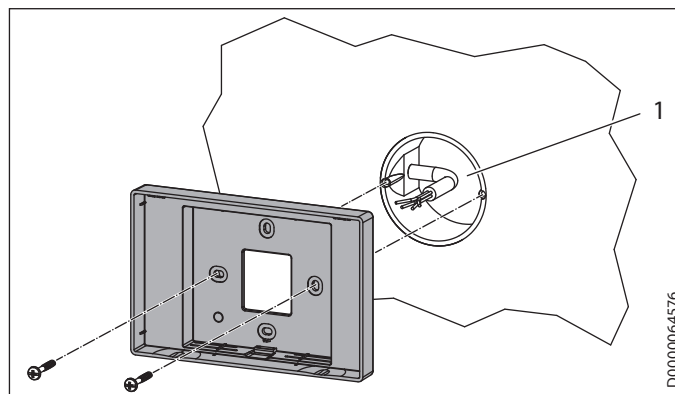
In the area around the power cable entry (behind the wall mounting enclosure), a reservoir needs to be made to hold 20 to 30 cm of data cable.



D0000064577

- Break out one of the knock-outs in the wall mounting enclosure.
- Route the CAN bus cable through the hole from the back.

9.2.3 Installing the wall mounting enclosure



D0000064576

1 Flush box

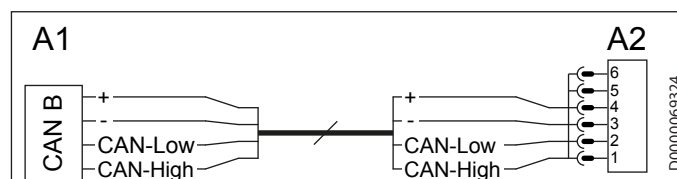
- Secure the wall mounting enclosure to the flush box or to the wall using the screws provided.

10. Electrical connection



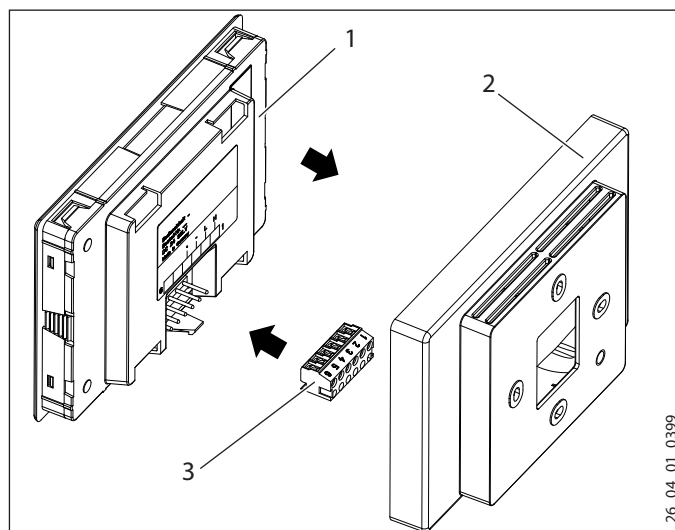
Material losses

Be sure to get the polarity right on the device and on the heat pump manager.



D0000069324

- A1 WPM heat pump manager
A2 FET remote control



26_04_01_0399

- 1 Device
2 Wall mounting enclosure
3 6-pole CAN bus female connector

- Connect the CAN bus cable to the female connector.
- Connect the female connector to the back of the device.

11. Commissioning

11.1 Initial start-up

Once the device has been wired to the heat pump manager, the commissioning wizard starts up.

- ▶ Select the heating circuit for which the device is responsible. You can also assign the heating circuit from the heat pump manager (SETTINGS / HEATING / REMOTE CONTROL / HEATING CIRC PRESELECTION).

11.2 Appliance handover

- ▶ Explain the appliance function to users and familiarise them with its operation.



Note

Hand over these operating and installation instructions to the user for safe-keeping. All information in these instructions must be closely observed. The instructions provide information on safety, operation, installation and maintenance of the appliance.

12. Specification

12.1 Data table

		FET
		234723
Height	mm	96
Width	mm	145
Depth	mm	31

Guarantee

The guarantee conditions of our German companies do not apply to appliances acquired outside of Germany. In countries where our subsidiaries sell our products a guarantee can only be issued by those subsidiaries. Such guarantee is only granted if the subsidiary has issued its own terms of guarantee. No other guarantee will be granted.

We shall not provide any guarantee for appliances acquired in countries where we have no subsidiary to sell our products. This will not affect warranties issued by any importers.

Environment and recycling

We would ask you to help protect the environment. After use, dispose of the various materials in accordance with national regulations.



STIEBEL ELTRON GmbH & Co. KG
Dr.-Stiebel-Str. 33 | 37603 Holzminden
Tel. 05531 702-0 | Fax 05531 702-480
info@stiebel-eltron.de
www.stiebel-eltron.de

tecalor GmbH
Lüchtringer Weg 3 | 37603 Holzminden
Tel. 05531 99068-95700 | Fax 05531 99068-95712
info@tecalor.de
www.tecalor.de



Irrtum und technische Änderungen vorbehalten! | Subject to errors and technical changes! | Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques! | Onder voorbehoud van vergissingen en technische wijzigingen! | Salvo error o modificación técnica! | Rätt till misstag och tekniska ändringar förbehålls! | Excepto erro ou alteração técnica | Zastrzeżone zmiany techniczne i ewentualne błędy | Omyly a technické změny jsou vyhrazeny! | A muszaki változtatások és tévedések jogát fenntartjuk! | Отсутствие ошибок не гарантируется. Возможны технические изменения. | Chyby a technické zmeny sú vyhradené!

Stand 9168

A 325795-41129-9439